

## **AVISO PARA DIVULGAR INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE**

La Ley de Expedientes Escolares de Estudiantes de Illinois (ISSRA), una ley estatal, permite al Distrito Escolar de Cicero # 99 (Distrito Escolar) compartir información almacenada en los expedientes de los estudiantes contenidos en la carpeta acumulativa de los estudiantes si los padres proporcionan notificación previa por escrito de la naturaleza y el contenido de la información que se propone divulgar. El Distrito Escolar solo puede compartir esta información si les da a los padres la oportunidad de inspeccionar y copiar los registros y cuestionar su contenido.

La ISSRA también permite que el Distrito Escolar dirija este aviso en general a los padres involucrados cuando la información sea divulgada a personas según lo requiera específicamente la ley estatal o federal. FERPA, una ley federal, permite que el Distrito Escolar entregue la información almacenada en los registros de los estudiantes a Leticia Magdaleno, Abogada, y Sandra L. García, Especialista en Igualdad de Oportunidades, Departamento de Educación de EE. UU. - Oficina de Derechos Civiles (OCR), Oficina Regional de Chicago, John C. Kluczynski Bldg., 230 South Dearborn Street, Floor 37, Chicago, Illinois 60604.

El propósito de la divulgación de esta información es para proporcionar al Departamento de Educación de los EE. UU. - Oficina de Derechos Civiles, estadísticas e información solicitada sobre los estudiantes de inglés como segundo idioma en el Distrito Escolar. Los ejemplos de la información que se revisará incluyen, entre otros, los siguientes:

- Expedientes académicos
- Registros de asistencia
- Registros de salud
- IEP (Programa de educación individualizado)
- Informes psicológicos
- Informes del personal
- Informes de evaluación individual.

Si no desea que el Distrito Escolar comparta esta información de los registros educativos de su hijo sin su consentimiento previo por escrito, debe notificar a Maria Burgos, Asst. Supt. para servicios de estudiantes, 5110 W.24th St., Cicero, IL 60804, por escrito antes **del 9 de noviembre de 2020**.